

## Análisis y estudio de la obra poética de Lorca. Tradición y Vanguardia

ANTONIO DEL ARCO

*Universidad Popular de Alcorcón, Madrid*

**RESUMEN:** La tradición y la vanguardia están presentes en la obra poética de García Lorca fundamentalmente en sus obras cumbres; el *Romancero Gitano* y *Poeta en Nueva York*.

El estudio y análisis de estas dos obras, a través de su métrica, de su estilo y de sus metáforas e imágenes nos confirma la importancia literaria que estas obras han supuesto en la literatura actual española.

Las trayectorias biográfica y poética del autor así como su inclusión en la Generación del 27, cuyo 80 aniversario se cumple ahora, se analizará también en este taller.

Como resumen práctico se estudiará y analizarán comparativamente dos poemas, “Romance sonámbulo” y “Niña ahogada en el pozo”, en los que se observará que a pesar de ser obras tan formal y estructuralmente diferentes contienen elementos y contenidos similares que demuestran la unidad poética conceptual de la obra de este gran poeta español.

**PALABRAS CLAVE:** Tradición, vanguardia, surrealismo, neopopularismo y metáforas.

### 1. BREVE TRAYECTORIA BIOGRÁFICA Y POÉTICA.

#### 1.1- Biografía

Federico García Lorca, considerado uno de los grandes escritores españoles del Siglo XX, nació en Fuentevaqueros (Granada) en 1898. Fue un artista global. Cultivó la poesía, el teatro, la prosa y otras artes como la música y la pintura además de dirigir la compañía teatral “La Barraca” con la que difundió a lo largo de la geografía española el teatro clásico español.

Abandonó sus estudios de Derecho en Granada y se trasladó a Madrid en 1918 donde vivió en la Residencia de Estudiantes y donde conoció a otros grandes artistas de la época, a pintores como Dalí, a cineastas como Luis Buñuel, a críticos literarios, y a otros escritores que sin duda marcarían indeleblemente su trayectoria literaria. Volvió otra vez a Granada donde se graduó como abogado (aunque nunca ejerció). Es de esta ciudad de la que extrajo ciertos ambientes folklóricos para el conjunto de su obra: la herencia mora, el folclore, el carácter popular de sus personajes. Se inspira en estos motivos para escribir *Romancero gitano*.

En 1929 marcha a Nueva York y de las impresiones causadas en él por la visión de una gran ciudad industrializada, asfixiante para el ser humano, surgió su libro de poemas *Poeta en Nueva York*. El gran impacto, negativo para el espíritu humano, que supuso para Lorca el ambiente de una megalópolis le inspiró los angustiados versos que contiene este poemario.

Ya en 1931 como codirector de la compañía teatral “La Barraca” produjo, dirigió y adaptó varias obras teatrales del Siglo de Oro español y escribió en esta época: *Bodas de sangre y Yerma*.

En 1933 viaja a Argentina donde dictó varias conferencias y puso en escena varias de sus obras con un gran éxito.

Entre 1931-1936, año en que estalla la guerra civil española escribió varias obras. Entre ellas *Llanto por la muerte de Ignacio Sánchez Mejías* (un poema elegíaco dedicado a la muerte de su amigo torero y mecenas del arte) y *La Casa de Bernarda Alba* (drama rural, y sin duda obra cumbre del teatro español del Siglo XX).

En Agosto de 1936 fue detenido y fusilado pocos días después en un paraje cercano a Granada.

## 1.2. Obra poética.

La poesía de Lorca se define por unas claves genuinas y peculiares con un tema central: la frustración. Constituye una de las cimas de la Generación del 27 y de toda la poesía española del Siglo XX. Su poesía es el reflejo del sentimiento trágico de la vida.

Lorca funde en su poesía la tradición literaria española en su forma, contenido, y autores con las corrientes más vanguardistas del Siglo XX (surrealismo) y es aquí donde radica su originalidad, belleza y dificultad. Su obra poética es la siguiente:

- *Impresiones y paisajes* (1918).
- *Libro de poemas* (1921). Inspirado en Darío, Machado y Juan Ramón Jiménez.
- *Oda a Salvador Dalí* (1926).
- *Romancero Gitano* (1928). La muerte y la incompatibilidad moral y psicológica del mundo gitano con el mundo burgués son sus grandes temas.
- *Poeta en Nueva York*. (1930). Su visión de Nueva York es para Lorca pesadilla y desolación, puesto que la civilización moderna y la naturaleza son incompatibles. Obra de angustia con un lenguaje surrealista.
- *Poema del cante jondo* (1931).
- *Llanto por la muerte de Ignacio Sánchez Mejías* (1935) dolor y homenaje a la muerte de un amigo torero.
- *Seis Poemas gallegos* (1935).
- *Diván del Tamarit* (1936).

La obra poética lorquiana está llena de símbolos propios de los gustos tradicionales aunque el autor transmuta y cambia esta simbología tradicional dándole matices propios genuinos y vanguardistas. Aportando con ellos un aire fresco y moderno a la poesía del primer tercio de la lírica española. Entre estos símbolos destacan:

- **La Luna.** Simboliza la muerte pero también erotismo, belleza.
- **Los metales.** También es la muerte. Se asocia a las navajas que conllevan por tanto tragedia.
- **El agua.** Estancada significa muerte, cuando corre simboliza vida.
- **El caballo y jinete.** La muerte aunque también el erotismo masculino y la fuerza.
- **La sangre.** Simboliza la vida (aunque derramada es muerte). También fecundidad.
- **Las hierbas y el color verde.** Nos remiten a la tragedia y la muerte.

En cuanto a las metáforas utilizadas por Lorca conviene destacar que son muy arriesgadas y peculiares. Relacionan elementos opuestos y transmiten efectos sensoriales entremezclados y sorprendidos. Parecen fáciles de interpretar pero debido a su gran complejidad y condensación expresiva resultan difíciles y oscuras, aunque muy bellas.

La obra poética lorquiana está llena de elementos tradicionales y populares que nos muestran su gran cultura literaria pero además coloca en sus versos los elementos más vanguardistas del momento, uniendo en ellos el folclore, la tradición de su tierra y los elementos pasionales de sus gentes ( el desgarrador amoroso, la pasión, la venganza ) con las formas más vanguardistas, el surrealismo.

### 1.3. Lorca y la Generación del 27.

En los años 20 surge en España un grupo de poetas con intereses literarios afines y con inquietudes personales comunes que a raíz de la conmemoración en 1927 del tercer centenario de la muerte de Góngora conforman una Generación de escritores y artistas única en el panorama literario universal de aquellos años.

La Institución Libre de Enseñanza (fundada en 1876) para defender la libertad de enseñanza fue el origen de la Residencia de Estudiantes (1910) donde convivieron artistas de diferentes disciplinas, creando con ello un foco de cultura europea. Por allí pasaron entre otros: Dalí, Buñuel, Severo Ochoa, Celaya, Alberti, Unamuno, J.R. Jiménez, Manuel de Falla...y acogió en su recinto a este grupo de poetas que compartieron la voluntad de integrar vanguardia y tradición.

Así conjugaron perfectamente tradición y renovación a través de las influencias que recibieron tanto de la literatura de las épocas pasadas (Quevedo, Góngora, Fray Luis, Garcilaso) como de la literatura que se desarrollaba en ese momento (J.R. Jiménez, Gómez de la Serna, los ultraístas, los creacionistas, los surrealistas). Mezclaron con sabiduría las formas métricas tradicionales (sonetos, romances, liras) con las más avanzadas (verso libre) y utilizaron con profusión las formas populares (romancero y cancionero tradicionales) con las cultas (sonetos...).

Componentes de esta Generación poética fueron entre otros: Lorca, Alberti, Cernuda, Salinas, Guillén, Gerardo Diego, Dámaso Alonso, Vicente Aleixandre, Emilio Prados y Manuel Altolaguirre. A todos les unieron intereses y características comunes.

Todos ellos, al fin, recibieron influencias de la poesía tradicional que mezclaron con las técnicas novedosas de la poesía de vanguardia y con el surrealismo. Lo que supuso un cambio en cuanto a recursos y lenguaje que revolucionó y cambió por completo el panorama literario español de aquellos años.

Sin embargo la guerra civil española motivó la dispersión del grupo, unos fueron desterrados o se exiliaron, Lorca asesinado y los pocos que quedaron en España iniciaron otros rumbos y trayectorias poéticas.

#### 1.4. Romancero Gitano.

Este poemario publicado en 1928 está compuesto por 18 romances con un tema común: la cultura gitana y Andalucía en una síntesis perfecta entre poesía popular y culta.

*El Romancero gitano* es una composición que trata el universo mítico-gitano en el conjunto de sus poemas y aparece subdividido en varios temas: gitanos-Andalucía, bíblicos-históricos. El libro comienza con la imagen de la luna (muerte) que preside la vida de los gitanos y finaliza con la metáfora

***“David con una tijeras  
Cortó las cuerdas del arpa”.***

que cierra el poemario dando unidad con ello a todo el conjunto.

*El Romancero gitano* es una obra de carácter eminentemente tradicional, tanto en su contenido como en su forma. A la temática tradicional de los romances (fronterizos, históricos, líricos, mitológicos etc.) Lorca añade un nuevo tema: lo gitano-andaluz: *“Es un poema de Andalucía y lo llamo gitano porque el gitano es lo más elevado, lo más profundo, lo más aristocrático de mi país...”* (1) (Josephs, 1992: 105)

En cuanto a la métrica el poemario son romances que se rigen por las pautas de versificación tradicionales (tanto en la rima, como en el número de sílabas y versos...).

Si a esto le añadimos otro rasgo estético como es el neopopularismo (tema, forma, fuentes, procedimientos técnicos, nexos con otras artes populares, música,...) nos enmarca el libro dentro del más puro tradicionalismo.

En su simbología cabe destacar que en el *Romancero Gitano* aparecen permanentemente imágenes tradicionales y populares a las que el autor confiere un carácter personalísimo y peculiar. Así:

- La luna – muerte
- Viento- erotismo masculino.
- Pozo- pasión estancada, sin salida.
- Color verde- tragedia, frustración, esterilidad, en definitiva muerte.
- Caballo- pasión, instinto desenfrenado, muerte.
- Espejos- hogar, vida sedentaria.
- Ojos- espejo- luna (gran espejo del mundo).

Debemos hacer notar que a estos significados hay que añadirles la impronta personal que Lorca les da. Lo que multiplica y enriquece sus posibilidades de interpretación.

No obstante, Lorca, establece una nueva línea estética la fuente: más vanguardista, el neogongorismo, la metáfora culta tan vigente en la Generación del 27.

Pese a ello estas dos estéticas no aparecen siempre por separado, se entremezclan la mayor parte

de las veces, constituyendo por tanto el punto culminante de la obra poética lorquiana que partiendo de fuentes, temas y formas tradicionales y complementándolas con técnicas más cultas y personales configuró una obra literaria tan original que puede ser considerado uno de los poemarios más excelsos del S.XX.

Es en definitiva y en palabras del autor:

*“Un mito inventado por mí, lo mitológico gitano y un libro de Andalucía”.(2)(Josephs, 1992:82)*

Pero la Andalucía que Lorca describe en su Romancero dista mucho de aquella otra visión de la Andalucía que visitaron y anhelaron los románticos. Aquí se ha convertido en un símbolo, en un mito y Lorca ha buscado su profundidad y su misterio a través de personajes y situaciones originalísimos.

### 1.5. Poeta en Nueva York (1931)

Tras una estancia en Nueva York de casi dos años (1929-30) Lorca escribe los poemas que van a configurar este libro, tan diferente a los anteriores tanto en su forma como en su contenido.

Lorca nos da una visión angustiada ante la megalópolis deshumanizada. La visión de la ciudad como un mundo adverso para el ser humano, que destruye, deshumaniza y humilla al hombre le duele al poeta, que denuncia las condiciones de insolidaridad que la gran ciudad produce en los humanos y en la naturaleza.

El libro es una relación constante del poeta (individuo) con la ciudad en varios aspectos: la denuncia social, el sufrimiento amoroso, la defensa de los marginados (negros). Es de señalar que la percepción de la ciudad va más allá de lo físico convirtiéndola en una “abstracción”. Nueva York podría ser cualquier ciudad de los años 30 que ahoga a los seres humanos y a la naturaleza. El poeta le da por tanto su visión personal y eleva a la categoría de mito a la ciudad y a sus habitantes.

El libro es una relación constante entre el yo (poeta) y la ciudad (Nueva York) definida por el propio autor como “una interpretación personal, abstracción impersonal, sin lugar ni tiempo dentro de aquella ciudad mundo”.(3) (Millán, 1987:71)

El poemario se nos presenta desde tres perspectivas:

La angustia del protagonista, la libertad para sus deseos amorosos, la solidaridad a través de la denuncia social hacia los que sufren.

En cuanto a su estructura formal destacar que Lorca abandona aquí las formas tradicionales y populares (romances, sonetos, canciones) y las trasmuta en formas vanguardistas (verso libre, léxico e imágenes surrealistas).

Abandona el mundo andaluz y aparece un nuevo concepto poético, con más patetismo “aunque un patetismo frío y objetivo, puramente objetivo”(4) (Millán, 1987:91) que se proyecta al propio protagonista causándole, por tanto, dolor.

## 2. “ROMANCE SONÁMBULO” Y “NIÑA AHOGADA EN EL POZO”. DOS POEMAS SIMILARES.

Como señalábamos estos dos poemas pertenecen a libros y épocas diferentes en la obra lorquiana. El uno a Romancero gitano, el otro a Poeta en Nueva York. En una primera lectura parecen tan dispares en fondo y forma que nos impiden ver las numerosas coincidencias entre ambos. Está claro que en cuanto a la forma sí son diferentes, “**Romance sonámbulo**” está escrito en romance octosílabo asonantado, “**Niña ahogada en el pozo**” en verso libre. Pero en su contenido ¿acaso están tan alejados?.

Haciendo una lectura detallada descubrimos, temas, historia y personajes comunes, que nos sugieren varias coincidencias entre estos dos poemas:

- El argumento: una mujer ahogada  
*“sobre el rostro del aljibe  
se mecía la gitana  
verde carne pelo verde,  
con ojos de fría plata”*

*“Pero el pozo te alarga manecitas de musgo  
insospechada ondina de tu propia ignorancia.  
Tú lates para siempre definida en tu anillo.”*

La luz de la luna como elemento premonitorio de tragedia

*“Bajo la luna gitana  
las casas la están mirando  
y ella no puede mirarlas”.  
“Un carámbano de luna  
La sostiene sobre el agua”.*

*“Mientras la gente busca silencios de almohada  
¡cada punto de luz te dará una cadena!.”*

Esta mujer es una niña en ambos poemas:

*“¿Dónde está tu niña amarga?”*

*“--- sino afilado límite, porvenir de diamante”.*

Así mismo diversas expresiones y adjetivos diminutivos hacen sugerir al lector que la protagonista es niña:

*“cara fresca, negro pelo”*

*manecitas de musgo,  
Ondina de tu propia ignorancia  
Porvenir de diamante.*

La naturaleza y el entorno se identifican con la tragedia (muerte) en ambos poemas:

*“El monte gato garduño,  
eriza sus patas agrias”  
“la higuera frota su viento  
con la lija de sus ramas”  
“el largo viento dejaba  
en la boca un rato gusto  
de miel, menta y albahaca.”*

*“Las estatuas sufren con los ojos por la  
oscuridad de los ataúdes  
pero sufren mucho más por el agua que no  
desemboca.”  
“Ondas que aceptan combate de raíces y  
soledad prevista.”  
“El pozo te alarga manecitas de musgo.”*

***“Agua fija en un punto,  
respirando con todos sus violines sin cuerdas.”***

La búsqueda de ambas niñas desaparecidas:

***“¡Compadre! ¿Dónde está, dime?  
¿Dónde está tu niña amarga?”***

***“El pueblo corría por las almenas  
Rompiendo las cañas de los pescadores  
¡Pronto! ¡Losbordes! ¡Deprisa -***

El agua estancada como presagio y símbolo de muerte: “

***“sobre el rostro del aljibe  
se mecía la gitana”***

***“Tú lates para siempre definida en tu anillo.  
no, que no desemboca. Agua fija en un punto”.***

La atmósfera trágica se respira al principio al final de los dos poemas y Lorca la transmite en ambos por medio de metáforas sugerentes y sorprendidas las de **“Romance sonámbulo”** son de carácter más popular y quizás se entienden mejor, las de **“Niña ahogada en el pozo”** son más surrealistas, más incomprensibles pero a la vez más impactantes.

El color verde presagia la tragedia, la muerte física o psíquica. En este caso alude a la primera.

***“Verde que te quiero verde”***

Color de la muerte en contraposición al color de vida cuando la joven todavía existía

***“Verde carne, pelo verde” “cara fresca, negro pelo”***

Sensación y color de tragedia. Plata= navajas=reyerta

***“ojos de fría plata”***

La luna, símbolo premonitorio de muerte

***“Bajo la luna gitana”***

Sensación acústica y sonora de amargura y tragedia

***“La higuera frota su viento-  
con la lija de sus ramas.”***

Metáfora visual que compara al gato con el monte en el amanecer. Sensación de tragedia, de lucha (agrias) .

***“el monte, gato garduño  
eriza sus patas agrias”***

Muerte- amargura, aquí el adjetivo es definitivo.

***“Soñando en la mar amarga”***

Todas las siguientes alusiones hacen referencia a una reyerta y pelea que ha tenido uno de los gitanos ¿quizás con la guardia civil?.

***“Compadre vengo sangrado  
¿no ves la herida que tengo  
desde el pecho a la garganta?.  
Tu sangre rezuma y huele  
alrededor de tu faja.  
dejando un rastro de sangre”***

Metáfora de la consecuencia de la reyerta. La camisa lleva rastros (rosas morenas) de las heridas recibidas.

***“Trescientas rosas morenas  
lleva tu pechera blanca  
Compadre quiero cambiar  
mi caballo por su casa  
mi montura por su espejo  
mi cuchillo por su manta.***

Deseos de morir en paz y con tranquilidad y de abandonar la lucha, el enfrentamiento

***Compadre quiero morir  
decentemente en mi cama.  
de acero si puede ser  
con las sábanas de holanda.”***

El rocío, la escarcha matinal es aquí también un símbolo de frialdad, de tragedia, de muerte en definitiva.

La naturaleza se identifica también con los personajes

***“Temblaban en los tejados  
farolillos de hojalata.  
Mil panderos de cristal  
herían la madrugada.”***

Sensaciones de amargura y tragedia (raro gusto, hiel, menta...) que se complementan con el verso “¿dónde está tu niña amarga?”

***“El largo viento dejaba  
en la boca un raro gusto  
de hiel, de menta y de albahaca.”***



La luna (muerte) parece tener atrapada a la niña en el aljibe.

***“Un carámbano de luna  
la sostiene sobre el agua.”***

Existen al menos dos escenarios donde transcurren las acciones:

- El pozo, aljibe donde está ahogada la niña.
- La casa del gitano (el padre) donde se refugia y quiere morir el otro gitano al que, se supone, persigue la guardia civil.

Y en ambos lugares está presente la misma premonición de tragedia y de muerte que recorre todo el poema, que se cierra con un golpetazo final, que rompe además esa intimidad y paz que se había logrado, añadiéndole además el calificativo de borrachos que amplifica aún más esta brusca intromisión

***“guardias civiles borrachos  
en la puerta golpeaban”.***

Estas mismas sensaciones de angustia y tragedia recorren también el segundo poema que analizaremos a continuación: **“Niña ahogada en el pozo”** perteneciente al libro **Poeta en Nueva York**, aunque las metáforas que Lorca utiliza no son ya tan populares sino surrealistas, lo que las convierte en más oscuras y difíciles de interpretar.

- ***Las estatuas sufren con los ojos por la oscuridad de los “ataúdes”*** – muerte (hasta las propias estatuas algo frío y sin sentimientos están previendo la tragedia que llega).

- ***“pero sufren mucho más por el agua que no desemboca,  
que no desemboca”.-***

Es la tragedia máxima inevitable. La muerte, . El agua estancada, metáfora de muerte, se repite constantemente a modo de estribillo a lo largo de todo el poema. El poeta nos quiere recordar con ello permanentemente que la muerte es el punto central alrededor de la que todo gira.

***“El pueblo corría por las almenas rompiendo las cañas de los pescadores.  
¡Pronto; ¡Los bordes; ¡deprisa;”***

Es la búsqueda de la desaparecida. Las prisas, el temor a no encontrarla, la angustia, en definitiva. Pero al lado aparece una metáfora que nos da sensación de inocencia y dulzura **“y croaban las estrellas tiernas”** al tiempo que anticipa la edad de la protagonista: tierna- joven.

***“Tranquila en mi recuerdo, astro, círculo, meta,...”***

Nos remite a varios posibles conceptos oníricos: astro (sol / luna), algo bello y trágico a la vez, círculo (quizás la forma del pozo donde ha muerto), meta (el final de su vida). Junto a esta otra expresión de dulzura **“Tranquila en mi recuerdo”**.

***“Pero nadie en lo oscuro podrá darte distancias  
sino afilado límite”.***

La búsqueda trágica continúa. Nadie podrá encontrarla, ha llegado al límite, al final. La expresión **“porvenir de diamante”** nos aclara ya la edad de la persona: Una niña que hubiera podido llegar a ser un diamante, una belleza.

**“Mientras la gente busca silencios de almohada”.**

Mientras otra gente está plácidamente durmiendo, ajena a la tragedia.

**“Tú lates para siempre definida en tu anillo”.**

Tú estas muerta, con la expresión paradójica lates- vives para siempre, en el pozo (anillo) donde te has ahogado.

**“Eterna en los finales de unas ondas que aceptan  
combate de raíces y soledad prevista”.**

Sigue muerta (eterna) en los bordes del pozo donde se mezclan el agua, las raíces y la soledad en una lucha permanente para impedirle salir y sujetarla dentro.

**“¡Ya vienen por las rampas; ¡Levántate del agua; ¡Cada punto de luz te dará una cadena”;**

Parece que hay una posible esperanza de vida. Es el grito de angustia, esperanzado que el poeta desea a la niña para que agarrándose a la luz (quizás a la que llevan los que la buscan o la luz de la luna?) salga con vida del pozo. Pero la estrofa, como todas las demás, termina con el repetitivo y trágico **“agua que no desemboca”**. Por tanto no existe esperanza, la muerte está ahí, es inevitable.

**“Pero el pozo te alarga manecitas de musgo,  
insospechada ondina de tu propia ignorancia”.**

Sin embargo esta estrofa corta toda esperanza de vida, pues el pozo la agarra, la sujeta, con sus **“manecitas de musgo”**. El musgo la atrapa, le impide salir. Las manecitas, en diminutivo, parece aludir a la edad de la ahogada, una niña también pequeña. Esta niña joven es una ondina (ninfa acuática de espectacular belleza) que ignora su trágico final.

**“Agua fija en un punto”-**

Es la máxima concentración del agua estancada, de la muerte. Es la mayor tragedia posible. El agua no tiene ningún posible movimiento. La niña tampoco.

**“Respirando con todos sus violines sin cuerdas  
en la escala de las heridas y los edificios deshabitados”**

Imágenes de muerte, de objetos sin vida, que son ya inservibles, inútiles: **“violines sin cuerdas”**  
(No pueden hacer música)

**“edificios deshabitados”** (No tienen personas, no contienen vida, no sirven, por tanto, para nada).

Y el poema finaliza con el repetido **“¡Agua que no desemboca;”**

La tragedia y la muerte de la niña, que el poeta nos ha relatado a lo largo del poema cierran toda la historia con la metáfora lorquiana del agua estancada, parada, eternamente inmóvil, como imagen de

la propia niña muerta.

En ambos poemas fluyen constantemente la tragedia, la angustia vital y la muerte. Lorca utiliza diferentes técnicas para proyectar estos sentimientos, en uno lo hace más o menos popularmente, en el otro de una forma más oscura, más difícil. Son las dos etapas literarias lorquianas reflejadas aquí (la tradicionalista y la vanguardista). Argumentos e historias comunes, a veces también utilizando las mismas imágenes y metáforas, que producen en el lector idénticas sensaciones angustiadas.

Dos poemas con técnicas y estructuras diferentes pero con idénticos contenidos que reflejan el dolor y la desesperación del poeta en casos similares:

*Pero un día la pequeña Mary se cayó a un pozo y la sacaron ahogada... Inmediatamente recordé aquella otra niña granadina que yo vi sacar del aljibe, las manecitas enredadas en los garfios... y las dos niñas, Mary y la otra, se me hicieron una sola que lloraba sin poder salir del círculo del pozo dentro de esa agua parada que no desemboca nunca. (5) (de Paepe, 2007:175)*

Estas palabras del propio Lorca explican, en definitiva, que los sentimientos y las tragedias son únicas y universales y que aunque estén separadas por el tiempo y el espacio son comunes a todas las épocas y seres humanos, nos explica por tanto que dos poemas tan diferentes formalmente sean a la vez tan iguales en su tono trágico y en sus sentimientos y que proyectan en el lector las mismas sensaciones de impotencia, rabia y dolor.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- García Lorca, Federico: (1990) *Poeta en Nueva York*, Madrid, Espasa- Calpe Colección Austral. Edición de Piero Menarini.
- García Lorca, Federico: (1987) *Poeta en Nueva York*, Madrid, Cátedra. Edición de M<sup>a</sup> Clementa Millán
- García Lorca Federico: (2007) *Romancero Gitano*, Madrid, Espasa-Calpe colección Austral poesía. Edición y estudio Christian de Paepe. Introducción y guía de lectura Esperanza Ortega.
- García Lorca , Federico (1992) *Romancero Gitano*, Madrid, Cátedra, edición de Allen Josephs
- Varios. (2005) *La enciclopedia del estudiante vol. 3 "Literatura en lengua castellana."* Madrid, Santillana- El país. Pág. 164-168.